

# Die Werbering-Zeitung

...Auflage 6.500 ...Verteilung in Hardt, Venn, Rassel, Winkeln + Hehn ...Werbering-Info: Tel. 02835 - 44 87 57

## 50jähriges Jubiläum: Autohauses Schroers

**MG-Hardt.** In 50 Jahren ist viel passiert, weltweit - und im engeren Bereich auch im Autohaus Schroers. Immer wieder meisterte das Auto Schroers fast revolutionäre Veränderungen und Herausforderungen in der Autowelt.

Bevor am **Sa., 24. und So., 25. Februar 2018** die offizielle Jubiläumfeier im Autohaus Schroers stattfindet, werden Sie noch mehr Informationen in der kommenden Werbering-Zeitung hierzu finden.

(...siehe auch Bericht im Innenteil dieser Ausgabe)

## ...Neue Speisekarte der Hardter Kaffeebud' (Jan.Feb.)

In der heutigen Werbering-Ausgabe finden Sie wieder die neue Speisekarte der Hardter Kaffeebud'. **Wie immer heißt es:** "Hausgemachte, leckere und günstige Gerichte vor Ort". (s. Innenteil)

## "Welle" sorgt für Sauberkeit im privaten Haushalt und in Firmengebäuden.

...Auch Außenreinigung gehört zum umfangreichen Dienstleistungsangebot von **Stephan Maaßen**, Inhaber der Firma "Welle" (Glas-u. Gebäudereinigung). Mit fairen Preisen und top Arbeit, ist er mit seinem Team beliebter Ansprechpartner.

**Stephan Maaßen** drückt es in einem Gespräch ganz deutlich aus: „Viele wissen nicht, dass wir nicht nur Gewerbeobjekte betreuen.“ **Ehefrau Melanie** ergänzt: "Wir haben uns sogar auf Privathaushalte spezialisiert und freuen uns über die tolle Resonanz - vielfach auch von Senioren. Hier wird unsere zuverlässige Arbeit besonders geschätzt."

### Auffällig faire, günstige Preise!

Auch die Preiskalkulation sorgt für eine positive Überraschung. So werden z. B. Fenster und Rahmen einer kleinen Seniorenwohnung schon für EUR 15,- gereinigt. Und für das durchschnittliche Einfamilienhaus werden nur ca. EUR 35,- berechnet.

Nach einer **kostenlosen Angebotsbesichtigung** erhalten Kunden von Stephan Maassen einen genauen Preis genannt. Das sorgt für Transparenz und Vertrauen.



**Info: "Welle Dienstleistung"**  
Stephan Maaßen, Vorster Str. 461,  
MG-Hardt, Tel: 02161 - 55 84 56,  
Mobil: 0177 - 52 25 991  
Mail: info@welle dienstleistung.de

**LESSENICH** Tomper Str. 110 a  
MG-Hardt  
Tel. MG 636 273, TLessenich@aol.com  
**Farbe Gestaltung Bautenschutz**

- Raumgestaltung ●Gebäude-Erhaltg. ●Trockenbau
- Bodenbeläge ●Holzschutz ●Bautrocknung

**Meisterbetrieb + Innungsmitglied**  
**Reiner Stapper GmbH**  
**BRS** Winkeln 60-MG-HARDT  
**Bedachungen** — Tel. 53 29 58

**Atelier Renate**  
Vorster Straße 514, MG-Hardt  
Tel. 02161 - 30 80 93 9

**Neuanfertigungen Änderungsschneiderei**  
Mitglied der Innung Mode schaffendes Handwerk

**Lothar Glasmacher**  
Malermeister  
MG-Hardt - Vorster Str. 499 - Tel. 55 95 16

Telefon 021 63 / 57 98 00  
An der Wae 33  
Nkrüchten-Elmpt

IMMOBILIEN  
**ELBERS GmbH**  
www.immobilien-elbers.de

**Med. Fußpflege**  
Praxis: G. Gruhn  
**...GEHWOHL med.Präparate**  
Vorster Str. 455, MG-Hardt  
Telefon 02161 - 55 00 01

**Glockenstr. 4 MG-Hardt-Venn**  
**Feinkost Fleischerei Kohlen**  
seit über 100 Jahren  
Ihre Fünf Sterne Fleischerei

**Gesundheitssport**  
Reha-Zentre e.V.  
Fit macht schlank + gesund ...Kraft + Fitness  
Prävention; Rehabilitation...Diabetes+Blutdruck u.v.m.  
An der Bahn 19, MG-Rheindahlen, Tel. 02161 / 570 472  
...www.Gesundheitssport-Reha-ev.de

**Schrott+Metallverwertung**  
**Kostenlose Abholung**  
**J. C. Brangenberg**  
Vorster Str. 361, MG-Hardt  
Telefon 0177-8087775

**Die nächste-Ausgabe**  
**erscheint Fr., 16. Febr. 2018**  
Anzeigenschluss: Fr., 9. Februar 2018

**Getränke Arena**  
Andreas Simons  
Vorster Str. 156, MG-Hardt, Tel. 55 94 54

Deutsche Post • Geschenke • Grußkarten • Lederwaren  
DHL • Kinderwelt • Schreibwaren • Schulbedarf  
Postbank • Telefonkarten • VRR-Tickets • Uhren  
Tabakwaren • Zeitschriften und mehr...

**LOTTO** **Oppenoorth**  
Vorster Str. 498-502 / Marktplatz • MG-Hardt

Über 45 Jahre  
**SCHROERS**  
MG-Hardt, Vorster Str. 372, Tel. 02161 - 5 60 94 - 0  
Homepage: www.autohaus-schroers.de

**Heino's Kaffeebud** Inhaberin Petra Körin  
Karenweg 135 MG-Hardt Telefon 01575-3836654

esoplan  
**Plissees nach Maß!**  
Jalousien • Lamellen  
02163.5 76 73 81  
www.esoplan.de



# Ich freu' mich schon jetzt auf die tolle neue Frühjahrsmode 2018

Demnächst gibt es viel zu sehen bei Glasmacher.  
Achten Sie bitte auch immer auf unsere neue Schaufensterdeko !

"Sigikid, Lilifee, Sterntaler, Kanz, Salt and PepperKäptn Sharky"

...und viele weitere Marken - bis Größe 128



Vorster Str. 499 - Mönchengladbach-Hardt  
Telefon 02161-559516



Fachbeitrag von Jana Grützmacher, neue Therapeutin  
bei Bewegungsfreiraum Physiotherapie

## Schwindel – Wenn der Halt verloren geht!

Schwindel ist eins der häufigsten Leiden unseres Nervensystems. Die Ursachen sind verschieden, dementsprechend auch die Symptomatik. Schwindel ist ein Symptom, bei dem eine Störung der Wahrnehmung der räumlichen Orientierung vorliegt. Meist dauert er nur einige Sekunden, bedeutet für häufig Betroffene jedoch eine große Einschränkung im Alltag.

Der Schwindel kann einhergehen mit Tinnitus, Übelkeit, Augenzittern oder Benommenheit, was die Verunsicherung beim Auftreten zusätzlich bestärkt. Damit wir uns orientiert und aufrecht bewegen können, kommunizieren verschiedene Sinnesorgane mit dem Gehirn.

**Wichtig sind hier die Informationen der Augen**, dem Gleichgewichtsorgan im Innenohr und unserer Tiefenwahrnehmung des Bewegungsapparates (Rezeptoren, Propriozeptoren).

Gerichtet wahrgenommener Schwindel wird als **systematischer Schwindel** bezeichnet. Unterschieden wird zwischen **Drehschwindel** (alles dreht sich um einen herum), **Liftschwindel** (das Gefühl gehoben und gesenkt zu werden) und **Schwankschwindel** (der Boden geht unter den Füßen weg).

Ist die Symptomatik diffus und ungerichtet, spricht man von **unsystematischem Schwindel**. Grundsätzlich sollte Schwindel immer ärztlich abgeklärt - und eine ausführlich Anamnese durchgeführt werden.

Diese kann Aufschluss über eine **organische, nervale oder von außen einwirkende Ursache** geben.

Am häufigsten liegt eine Störung des Vestibularorgans vor. Aber auch kardiale Erkrankungen, Traumata der Halswirbelsäule, Medikamente und Gefäßveränderungen können Auslöser sein.

Mit Hilfe von **physiotherapeutischen Behandlung** lassen sich, wie verschiedene Untersuchungen zeigen, die Schwindelsymptome deutlich **reduzieren**.

Besonders Lagerungsschwindel und Zervikogener Schwindel können mithilfe von zielgerichteter Bewegungstherapie und Maßnahmen wie Weichteiltechniken zur Normalisierung der Muskulatur, Manuelle Therapie bei Bewegungseinschränkungen der Wirbelsäule und Muskelstabilisationsmaßnahmen für Nacken, Rumpf und Schultern positiv beeinflusst werden. Abgerundet werden diese Maßnahmen mit einem Heimübungsprogramm.

Weitere **Infos** durch das Therapeuten-Team der **Physiotherapiepraxis Bewegungsfreiraum Physiotherapie & Prävention**, Vorster Str. 498-502, MG-Hardt, Tel.: 02161/8269038, Inh. Christian Schippers

## Wir suchen...

...zuverlässige, ehrliche Hilfe für 1-Personen-  
haushalt (MG-Hardt), 1 x wöchentlich  
Telefon 0170 - 35 51 99 8

...**liebevolle Betreuung** für 6 jährigen lebhaften  
Jungen in MG-Hardt. Sie sollten flexibel und  
zuverlässig sein. **Betreuungszeiten:** Mo. - Fr.:  
16:30 - 19:30 Uhr, Sa. - So.: 9:30 - 13:30 Uhr  
oder 11:30 - 16:30 Uhr, gelegentlich auch über  
Nacht. 5 - 8 Tage im Monat.  
**Tel.-Nr.: 0176 / 40 54 77 53**

## "Viel Werbung für kleines Geld!"

...ab **EUR 37,70** + MwSt.  
ca. 16.000 Leser erreichen!  
Errechnet per Faktor 2,5 pro Haushalt

**Außerdem findet man Sie  
über Ihre  
Werbering-Zeitung  
auch im Internet!**

...[www.die-werbering-zeitung.de](http://www.die-werbering-zeitung.de)

**Info-Telefon 02835 - 44 87 57**



**Mönchengladbach-Hardt**  
**Karrenweg 135**  
**Telefon 01575 - 38 36 65 4**

## Das aktuelle Angebot unserer Speisekarte !

**Mittagstisch ab 11.30 Uhr**  
**29. Jan. - 02. Febr. 2018**

- Montag:** ...Kohlroulade hausgemacht,  
 mit Kartoffeln + Salat.....nur EUR 6,50
- Dienstag:** ...Zigeunerschnitzel hausgemacht,  
 mit Kroketten + Salat.....nur EUR 6,50
- Mittwoch:** ...Möhrengemüse, hausgemacht,  
 mit frischer Bratwurst.....nur EUR 5,50
- Donnerstag:** ...Nudelaufwurf, hausgemacht,  
 mit Gemüse.....nur EUR 6,00
- Freitag:** ...Rinderbraten, hausgemacht,  
 mit Kartoffeln + Gemüse ...nur EUR 7,00

**Mittagstisch ab 11.30 Uhr**  
**05. Febr. - 09. Febr. 2018**

- Montag:** ...Gefüllte Paprikaschote hausgemacht,  
 mit Reis + Salat .....nur EUR 6,00
- Dienstag:** ...Apfel- oder Speckpfannekuchen,  
 hausgemacht .....nur EUR 3,50
- Mittwoch:** ...Frikadelle, hausgemacht,  
 mit Bratkartoffeln + Gemüse nur EUR 6,00
- Donnerstag (Altweiber) ...Schweinegulasch,**  
 hausgemacht, mit Nudeln + Salat ..nur EUR 6,00
- Freitag:** ...Sahne-Heringsfilet, hausgemacht,  
 mit Salzkartoffeln .....nur EUR 5,50

# 2018 - Jubiläumsjahr (50) des Hardter Autohauses Schroers

**MG-Hardt.** In 50 Jahren ist viel passiert, weltweit - und im engeren Bereich auch im Autohaus Schroers. Immer wieder meisterte das Auto Schroers fast revolutionäre Veränderungen und Herausforderungen in der Autowelt. Technische Innovationen und Modellpflege wurden vom Hardter Autohaus aufgenommen und zum Vorteil der Kunden über Mönchengladbach hinaus umgesetzt. **Am Samstag und Sonntag, den 24. und 25. Februar d.J.,** wird sich Schroers als "Jubiläumshaus" präsentieren.



Mit Kunden, Freunden und Interessenten wird Geschäftsführer **Stephan Schroers mit dem gesamten Team und der Familie** auf viele weitere Jahre anstoßen und nochmal besondere Highlights der letzten Jahre mit Besucherinnen und Besuchern reflektieren.

In der nächsten Ausgabe der Werbering-Zeitung, am 16.2., finden Sie die große Aktionsanzeige und den redaktionellen Rückblick: **"50 Jahre Autohaus Schroers-Jubiläum"**.

**Foto links:** Hier zeigt sich u.a. das gesamte Schroers-Team anlässlich der Verleihung des deutschen **Werkstattpreises TOP 10**.

# Termine der Hardter KG Spönnradsbeen

**Samstag, 03.02.2018, 15:11 Uhr,**  
**Kinderkostümparty** im Zelt am Birkmannsweg  
 (Neben der Bezirkssportanlage)

**Donnerstag, 08.02.2018, 20:00 Uhr,**  
 „**Jeck op Hardt**“: fünf Stunden  
 Altweiberparty mit DJ Ralli, **Möhnen haben  
 freien Eintritt** (Zelt Birkmannsweg)

**Samstag, den 10.02.2018,**  
**Kostümsitzung** im Zelt am Birkmannsweg  
**Beginn 20:00 Uhr**, Einlass mit Begrüßungs-  
 getränk ab 19 Uhr.

**Nach der Sitzung**, musikalische Nachspielzeit  
 im Partybereich des Zeltes.

**Rosenmontag, 12.02.2018, 11.11 Uhr,**  
**Kinderrosenmontagzug** durch die Straßen  
 von Hardt, Start ab Glockenstr., Auflösung Zelt,  
 Birkmannsweg.

**Ab 14:00 Uhr, After- Zoch- Party in zwei Zelten**  
 am Birkmannsweg, mit Life Fire und Live Musik  
 von „Tommes Rot- Weiß“.

**Veilchendienstag, den 13.02.2018,**  
**nach dem Veilchendienstagszug**, ca 18 Uhr,  
**Hoppedizbeerdigung**, Saal **Gaststätte**  
**St. Nikolaus, Nikolausstr. 5.**

*Info: Reiner Maßen*

## Die Werbering-Zeitung

eMail: windels@t-online.de / Tel. 0 28 35 - 44 87 57

Mitglied  
der  
Dachdeckerinnung  
Mönchengladbach  
- Meisterbetrieb -

# BRS

## Bedachungen

REINER STAPPER GmbH

- Bedachungen aller Art
- Sanierungen
- Fassadenverkleidung
- Schieferarbeiten
- Reparaturen aller Art
- Klempnerarbeiten

z. Beispiel Dachrinnen, Fallrohre usw.

**...Unsere Stärken:**  
**Zuverlässigkeit, schnell, faire Preise,  
 klare Preis-Transparenz...**

Winkeln 60 - 41068 Mönchengladbach  
 Telefon 02161 - 53 29 58

# Treffpunkt am Rosenmontag: "Heinos Kaffeebud", bei leckerer, hausgemachten Gulaschsuppe und weiteren "Köstlichkeiten" !

**Rosenmontag, 12. Febr. 2018**, ist die "Kaffeebud"  
 von 7:00 bis 10:00 Uhr **geöffnet** - **danach** geht's  
 vor "dr **Bud**" weiter.

...**Nach 10:00 Uhr**, findet unter dem Motto "**Dr Zoch kütt**", der  
**Außenverkauf** statt. Es braucht also keiner vor und während des  
 Umzuges auf Leckeres verzichten. Die "Kaffeebud" ist an diesem  
 Tag ein idealer **überdachter Standort**, um auf den Zug zu warten.

Dass die Kaffeebud-Inhaberin **Petra Körlin** ihre Gäste gern mit  
 Berlinern, Gulaschsuppe, warmen hausgemachten Frikadellen,  
 Schnitzel auf Brötchen, Bier vom Fass, alkoholfreien Getränken - und  
**je nach Wetterlage** sogar mit heißem Glühwein bewirbt, dürfte  
 inzwischen selbstverständlich sein. Danach wieder "**OPEN END**" ...



# "MAAR MOOT!"



Stadt Mönchengladbach

## Hardt-Venner Termine

### Januar/Februar 2018

Alle Angaben ohne Gewähr.

- 27.01., 20:00 Uhr, Saalsitzung** der KG Poether Pothäepel, Gasthof Loers
- 28.01., 10:00 Uhr, Eucharistie-Feier** Quartalsmesse St. Matthiasbruderschaft, Kirche St. Nikolaus
- 28.01., 15:00 Uhr, Kindersitzung** der KG Poether Pothäepel, Gasthof Loers
- 30.01., 16:00-19:30 Uhr, ....DRK Blutspende-Termin,** Schulzentrum Hardt, Eing. Karrenweg 141

### Februar

- 03.02., 15:11 Uhr, Kinderkostümparty** (Einlass 14:00) der KG Spönnradsbeen, Zeltanl. Birkmannsweg
- 04.02., 15:00 Uhr, Karneval der Frauen-** und Müttergemeinschaft, Pfarrheim Alexander-Scharff-Str.
- 05.02., 19:30 Uhr, Karneval der Frauen-** und Müttergemeinschaft, Pfarrheim Alexander-Scharff-Str.
- 08.02., 20:00 Uhr, Altweiberparty „Jeck op Hardt“** mit DJ Ralli, Zeltanlage Birkmannsweg
- 09.02., 19:00 Uhr, „Jeck Fridach“** der KG Poether Pothäepel, Gasthof Loers
- 10.02., 11:00-13:00 Uhr, ...Futterausgabe** Tiertafel Pescher Hof
- 10.02., 11:30 Uhr, Hardter Straßenlauf,** ab Schulzentrum Vossenbäumchen (Start und Ziel)
- 10.02., 20:00 Uhr, Kostümsitzung** der KG Spönnradsbeen, Zeltanlage Birkmannsweg
- 11.02., 12:11 Uhr, Tulpensonntagszoch** 1. Venner KG, ab Beltinghoven)
- 11.02., 14:00 Uhr, Karnevalsparty** der KG Poether Pothäepel, Gasthof Loers
- 12.02., 11:11 Uhr, Kinder-Rosenmontagszug** in Hardt, ab Winkelner Straße
- 12.02., 14:00 Uhr, After-Zoch-Party** der KG Spönnradsbeen, Zeltanlage Birkmannsweg
- 16.02. ....Nächste Ausgabe der Werbering-Zeitung** Anzeigen+Redaktionsschluss: 9. 2. 2018
- 18.02., 10:00 Uhr, Eucharistie-Feier / Familienmesse,** Kirche St. Maria Empfängnis
- 22.02., 15:00 Uhr, Gedächtnistraining „Helfende Hände“,** Albert-Schweitzer-Haus

Weitere Informationen unter ... [www.mg-hardt.de](http://www.mg-hardt.de)  
Ihre Werbering-Zeitung finden Sie bereits ein bis zwei Tage vor der Verteilung im Internet unter...

[www.die-werbering-zeitung.de](http://www.die-werbering-zeitung.de)

**Heute schon in die Speisekarte von Heinos Kaffeebud' geschaut? - Lecker + günstig wie immer! ...vom 29. Jan. bis 9. Feb. 2018**

50 Jahre Erfahrung

# SCHROERS

**Autohaus Schroers, MG-Hardt, Vorster Str. 372**  
**Telefon 02161-56094-0**

**EU-Neuwagen bis zu 30% unter UPE\***



**Toyota Yaris 1.33, VVT-i Trend, Navi** groß, 1. Hd., EZ: 7/14, 49 tkm, 73kW dunkel grau met., Multif-Lkr, Klima, FB, ZV, ESP, ABS, Radio, eFH, Handy-Vorb, Servo, Bluetooth, Nebel, Wegfahrsp., MP3, elektr. Aussenspiegel uvm... **nur EUR 9.350,-**



**Hyundai i10 1.0 YES!** Sitzhzg. Alufelgen, Tempom., EZ: 7/17, 1 tkm, 49kW, dunkel rot met., Multif-Lkr., Klima, Sitzhzg., Alu, Tempom., FB-ZV, ESP, ABS, Radio, eFH, Handy-Vorb., Alarm, Servo, Arml. V., Bluetooth, Nebel, Wegfahrsp., MP3 uvm...**nur EUR 10.500,-**



**VW Golf Sportsvan 1.2 TSI,** Comfortline, PDC, Winterpaket, EZ: 08/15 14 tkm, 81kW, metallic, PDC, Multif-Lkr, Klimaaut, Sitzhzg, Alu, FB-ZV, ESP, ABS, Radio, eFH, Handy-Vorb, met., Servo, Arml. V., Regensensor, Nebel, Wegfahrsp., Tagfahrlicht, Lichtsensor... **nur EUR 16.990,-**

**...viele weiter EU-Neufahrzeuge lieferbar auf Anfrage !**

CO2 (niedrig):114/CO2 (hoch):120 Verbrauch (niedrig) : 4.90/Verbrauch (hoch):5.20

**Ihr Mehrmarkenhändler in MG-Hardt**

**Autos von deutschen Markenhändlern - oder aus der EU - zu TOP-Preisen!**

Auf 15.000 Autos verschiedener Marken ständigen Zugriff.

**Alle Fahrzeuge sind werkstattgeprüft + inkl. Garantie**

Weitere Gebrauchtwagen sowie Neuwagen und EU-Fahrzeuge finden Sie auf unserer Internetseite ...[www.autohaus-schroers.de](http://www.autohaus-schroers.de) - und natürlich in unserem Autohaus in MG-Hardt

### IMPRESSUM:

**Herausgeber:** Jochen Windels, werbewirt(vwa), amray 57, 47661 issum

**Text, Grafik, Anzeigen,** Verwaltung: windels-marketing, Tel. 02835-448757, Fax 02835-448758  
[windels@windels-marketing.de](mailto:windels@windels-marketing.de) + [jo-windels@t-online.de](mailto:jo-windels@t-online.de)

**Copyright** und Gebrauchsmusterschutz für ausgearbeiteten Texte + Gestaltungsmerkmale: jochen windels, werbewirt(vwa)bdw.

**Druck:** Set-Point-Medien, Moerser Str. 70, 47475 Kamp-Lintfort, Tel. 02842-92738-0, Telefax 02842-92738-32

**Redaktionelles:** Ralph Hennekes, MG-Hardt, Vorster Str. 410, Tel. MG 551 711

**Verteilung:** Korcukov, 42781 Haan, Mobil 0163 - 82 65 453

## Vorfreude auf die Hardter Kindersitzung

**Eigenbericht.** Das Kinderprinzenpaar der Karnevalsgesellschaft Spönnradsbeen Hardt, wurde bereits zum Hoppedizerwachen der Hardter Narren Anfang November inthronisiert.

Die ersten Pflichttermine haben sie bereits vorbildlich gemeistert und die Beiden freuen sich nun auch auf die Hardter Kindersitzung. Diese Sitzung, die sich mit den Jahren zu einer großen Kinderparty entwickelt hat, findet am **Samstag, den 3. Februar, um 15:11 Uhr im Zelt am Birkmannsweg**, statt.



Das Prinzenpaar Marlon I. und ihre Lieblichkeit, Anna Hardtensia XLV würden sich riesig freuen, wenn viele kostümierte kleine Närrinnen und Narren an dieser Mega – Party teilnehmen.

An diesem Tag sollen die Kinder im Vordergrund stehen und es so richtig krachen lassen.

Getränke und div. Süßigkeiten sind für kleines Geld zu erwerben, nur Stimmung und Gute Laune solltet ihr selber mitbringen.

Seid also dabei, wenn die Funkengarde ihre Bühnenspiele, der närrische Tanz auf der Bühne stattfindet oder die große Polonäse durch das Zelt zieht. Wir erwarten euch und wünschen uns, dass alle Hardter Kinder dieser Einladung folgen. *Bericht: Reiner Maaßen, Pressewart*

## 37. Hardter Karnevalslauf

**Am 10. 2., Karnevalssamstag**, findet im Stadtteil Hardt der Straßenlauf der LG Mönchengladbach am Schulzentrum Vossenbäumchen statt.

**Beginn: 11.30 Uhr**, Bambinilauf über ca. 500 m, für Kinder bis 7 Jahre. Danach folgt der 2 km Schülerlauf, um **11.45 Uhr**, für Kinder und Jugendliche von 8 bis 15 Jahre.

Der 10 km Lauf startet **um 13.30 Uhr**, für alle Altersklassen ab Jugend U18, bis Senioren M/W 80.

Der beliebte Karnevalslauf über 5 km startet um **12.30 Uhr**.

**Hier ist Kostümierung erwünscht.** Die 5 km und 10 km Strecken sind amtlich vermessen und DLV-Bestenlisten fähig.

**Voranmeldung bis 7. Feb.** 2018, danach sind Nachmeldungen am Veranstaltungstag vor Ort möglich.

**Anmeldung und Details unter:** [www.lg-moenchengladbach.de](http://www.lg-moenchengladbach.de)

*Bericht: Brigitte Schmitz*

## Große Kastrationsaktion von Katzen

**Eigenbericht der Tiertafel.** Wir, d. h. die Tiertafel Pescherhof möchten Sie ganz herzlich um Mithilfe bitten, das Katzenelend in der Stadt MG zu reduzieren.

Die Mönchengladbacher Tiertafel möchte dieses Jahr eine große Kastrations-Aktion von Katzen durchführen.

Wir bieten allen Katzenbesitzern an, die ein kleines Einkommen haben, sich bei uns einen Gutschein abzuholen. Dieser kann bei einem unserer Vertragstierärzte eingelöst werden.

**Die Gutscheine werden ab sofort jeden Samstag, von 11.00-13.00 Uhr, in der Tiertafel, 41169 MG-Hardt Tomper Str. 174, ausgegeben. Das Angebot gilt bis einschließlich 30.06. '18.**

## Altweiber-Donnerstag in Hardt

Am Do., den 8. Feb. steigt am Abend wieder die Mega- Party zu Altweiber in Hardt.

Zum ersten Mal gibt es zu dieser Party keine Live- Musik, sondern **DJ Ralli** wird die Besucher mit Karnevalshits so richtig auf die heiße Phase der tollen Tage einheizen.

**DJ Ralli** ist sicherlich noch vielen ein Begriff aus dem legendären Saal Pauen, als er dort nach dem Rosenmontagszug den Stimmungspiegel in die Höhe trieb. Auch vielen Mallorca- Urlaubern ist Ralf Bolten noch in guter Erinnerung, als er im Bierkönig für Non- Stopp Stimmung sorgte. Die Spönnradsbeener haben vor zwei Jahren wieder Kontakt mit Ralf aufgenommen und er sagte spontan zu und wechselte sich bis letztes Jahr mit der Remember- Band ab, als diese eine Pause auf der Bühne einlegten.

Wer also in der Stadt noch in Feierlaune ist, für den ist der Weg nach Hardt frei, denn hier ist der Altweibertag noch nicht zu Ende. Hier fängt er erst so richtig an. Denn nach diversen Empfängen und Altweiber-treiben in der Innenstadt können die Party-Fans hier ausgelassen feiern. Zudem soll es ja Leute geben, die tatsächlich an Altweiber arbeiten müssen, diese können auch beim Spönnradsbeen im Zelt, am Birkmannsweg, ihren Feierabend genießen.

**Los geht das Ganze um 20:00 Uhr** (Einlass ab 19 Uhr), im Zelt am Birkmannsweg.

**Eintrittskarten** sind bereits im Vorverkauf erhältlich und nehmen an einer **Verlosung** teil. **...Achtung! Möhnen haben freien Eintritt !!!**

**Vor-Ort-Vorverkaufsstellen:**

„**Lotto Opgenoorth**“, Vorster Str. 498, „**Heino´s Kaffebud**“ Karrenweg 135. *Bericht: Reiner Maßen, Pressewart*

**Wichtig ist, dass tierliebende Menschen die zugelaufene Katzen füttern, dafür Sorge tragen, dass diese kastriert werden. Die Kastrationen sind für sogenannte „Streuner“ kostenlos.**

Man hilft den Streunern nicht, wenn man sie nur mit Futter versorgt sich aber nicht um die Kastration kümmert. In kurzer Zeit hat sich die Anzahl der Tiere verdoppelt und verdreifacht.

Unsere Tiertafel unterstützt auch diese Futterstellen.

Verschiedene Tierschutzvereine stellen so wie wir „Lebendfallen“ kostenlos gegen Kautions zur Verfügung.

Im vergangenen Jahr wurden von der Tiertafel sowie von zahlreichen Tierschutzvereinen viele halbverhungerte, erkrankte, verletzte Katzenkinder eingefangen.

Alle Tierheime und Pflegestellen sind voll mit solchen Katzen, die dann nur schwer zu vermitteln sind.

Ein Appell an alle Menschen: Wer sich ein Tier zulegen möchte, sollte sich an Tierheime oder Tierschutzvereine der Stadt wenden. Kaufen Sie nicht aus dem Internet von Privatleuten oder von Tiervermehrern.

Durch den Kauf im Internet von Privatleuten wird das Tierelend noch verstärkt. Oft sind die Tiere krank, weder geimpft noch gechippt oder entwurmt und erst recht nicht kastriert.

Das Tierheim oder Tierschutzvereine geben nur gesunde Tiere ab oder es werden Tierarztkosten, die später anfallen - je nach Absprache - erstattet.

Sollte aus irgend einem Grund das Leben mit dem neuen Familienzuwachs nicht gelingen, nehmen die Vereine die Tiere wieder zurück.

**Liebe Bürger der Stadt MG bitte helfen Sie mit das Katzenelend zu reduzieren!!!**

Die Tiertafel Pescherhof e.V. finanziert sich durch ein sehr gut geführtes Kleiderlädchen genannt ein „tierisch gutes“ Kleiderlädchen. Zusätzlich führen wir einen Trödeladen und einen Laden mit gebrauchten Tierzubehör.

**Ab sofort werden im Kleiderlädchen auch Karnevalsartikel angeboten.**

# St.Nikolaus-Bruderschaft feierte Patronatsfest

Für die St.Nikolaus-Bruderschaft Hardt ist der Sonntag nach dem Nikolaustag alljährlich der Tag, an dem das Patronatsfest der Bruderschaft gemeinsam mit dem Patronatsfest der Pfarre gefeiert wird.

So trafen sich auch in diesem Jahr die Bruderschaftler am Sonntag, 10. Dez. 2017, zum Festgottesdienst in der St.Nikolaus-Kirche, der von Pfarrer **Hermann Küppers** zelebriert und vom **GdG-Chor** musikalisch gestaltet wurde.

Anschließend ging es zum traditionellen Nikolaus-Frühstück ins Pfarrheim, wo Präsident **Hermann Josef Hauser** neben aktive auch viele passive Bruderschaftler begrüßen konnte.

Gerade für die älteren Bruderschaftler, die nicht mehr aktiv an den Prunkfeierlichkeiten zur Kirmes teilnehmen können, ist das Patronatsfest ein willkommener Anlass, einige schöne Stunden im Kreis der Bruderschaft zu verbringen.

**Anlässlich des Patronatsfestes wurden auch in diesem Jahr langjährige Mitglieder geehrt.**

Für...

**...65 Jahre Mitgliedschaft:** Ludwig Busch

**...60 Jahre Mitgliedschaft:** Günter Claßen u. Hans Hennekes

**...50 Jahre Mitgliedschaft:** Matthias Berx und Johann Blum

**...40 Jahre Mitgliedschaft:** Peter Brinschwitz, Alfred Ditters, Heinz Lübke und Hans Schöneberg

**...25 Jahre Mitgliedschaft:** Jochen Boskamp, Stephan Enseling, Hans-Peter Gelißen, Horst Rene Knapstein, Thorsten Keimer, Manfred Nitsch, Kurt Schmid, Dr. Horst Schmitz, Alfred Stops, Bernd Stops, Christoph Tsiakamakis, Helmut Uebach, Henning Werminghaus, Josef Weuthen, Andre Winkels, Michael Zeressen.

Der andauernde Schneeregen lud kaum dazu ein, vor der Tür frische Luft zu tanken. Deshalb saßen zahlreiche Bruderschaftler, bis zum Spätnachmittag, gemütlich im warmen trockenen Raum, bei kühlen Getränken zusammen.

*...Info/Bericht: Willi Houben, Vize-Präsident*

## Werbering-Zeitung nutzen und Umsatz fördern!

---

Lassen Sie sich beraten...  
...Tel. 02835 - 448 757

# Renovierung + Modernisierung!



## ...Umbau Ihres Neu- oder Altbaus

- Raumgestaltung
- Gebäude-Erhaltung
- Trockenbau
- Bodenbeläge
- Holzschutz
- Dämmtechnik
- Beschichtungen
- Schimmel-Sanierung

...und viele weitere Arbeiten zuverlässig,  
preisbewusst + ökologisch orientiert.

LESSENICH

Tel. MG 636273  
Fax MG 636292

Farbe Gestaltung Bautenschutz

Tomper Str. 110 a 41169 MG TLessenich@aol.com

Verkäufer-Hotline  
02161 - 279 33 29



Unser Team für eine erfolgreiche  
Immobilienvermittlung.

Acht Immobilien-Spezialisten, 875 Mitarbeiter, 185.000 Kunden,  
ein dichtes Filialnetz sowie ein deutschlandweites Vertriebsnetz.



ImmobilienCenter  
Ihr Immobilienmakler

Verständnis Sie sind herzlich eingeladen in unser übersichtliches, modernes  
und für alle Sparten geeignetes, das ImmobilienCenter unter 02161 - 279-3329.


 Stadtparkasse  
Manschingudbach



**STOPP! Mediterrane Finca im Tal der Mühlen im Großraum Düsseldorf...**  
 ...5 Zi., 177m² Wfl., 7642m² GS, Bj.: 1978, Gasheizung, Energiekennwert:97,0 kWh.  
**EUR 690.000,-** + 3,57% Prov. inkl. MwSt.

**STOPP! Freistehendes Zweifamilienhaus**



mit Doppelgarage in ruhiger Lage von Waldfeucht, 5 Zi., 128m² Wfl., 478m² Grundst. Bj.: 1975, Ölheizung, Energiekennwert:195,7 kWh, **EUR 230.000,-** + 3,57% Prov. inkl. MwSt.

**STOPP! Moderne Eigentumswohnung**



mit Balkon und Stellplatz im Herzen von Viersen-Dülken, 3 Zi., 98m² Wfl., Bj.:1999, Gasheizung, Energiekennwert:110,1 kWh, .....**EUR 199.000,-** + 3,57% Prov. inkl. MwSt.

**STOPP! Mehrfamilienhaus mit Gewerbeinheit...**



...im Zentrum von Viersen-Dülken, 210m² Wohnfläche, 200m² Grundstück, 89m² Gewerbeff., Gasheizg., Energiekennwert: 127 kWh ...**EUR 235.000,-** +3,57% Prov. inkl. MwSt.



An der Wae 33, 41372 Niederkrüchten-Elmpt  
 Tel.: 02163-579 800, Fax: 02163-579 8080  
 Kern-Bürozeit: Mo. - Fr. 9:00 bis 17:00 Uhr  
 ...oder nach Vereinbarung  
 ... [www.immobilien-elbers.de](http://www.immobilien-elbers.de)

**Neu: Beton-Tankstelle für jedermann!** **Ihr Hausdoktor Andreas Mertens**  
 Sohlweg 8, Niederkrüchten-Dam  
 Tel. 8881996, Mobil 0172-9365069  
 ... [www.hausdoktor@t-online.de](http://www.hausdoktor@t-online.de)

**St.-Nikolaus Familienfeste bis 120 Personen**  
**Café-Restaurant in Hardt** - Beerdigungskaffee - Biergarten  
 Nikolausstr. 5, MG-Hardt  
 Tel. MG 5612268

**ImmobilienCenter** Ihr Immobilienmakler  
 Acht Immobilien-Spezialisten, 875 Mitarbeiter, 185.000 Kunden, ein dichtes Filialnetz sowie ein deutschlandweites Vertriebsnetz.  
 Vereinbaren Sie einfach einen Termin in einer unserer Filialen, im Internet unter [www.sparkasse-mg.de/immobilien](http://www.sparkasse-mg.de/immobilien) oder unter 02161-279-3325.

**baatzahnärzte**  
 Gemeinschaftspraxis für moderne Zahnheilkunde u. Kieferorthopädie  
 MG-Hardt, Gartenkamp 4, Tel. MG 57 64 747  
 ... [www.gemeinschaftspraxis-baatz.com](http://www.gemeinschaftspraxis-baatz.com)  
 eMail: [info@gemeinschaftspraxis-baatz.com](mailto:info@gemeinschaftspraxis-baatz.com)

**Moderne Floristik Blumen- & Kranzbinderei** **Blumenhaus + Gärtnerei**  
**Josef Wenthen**  
 Vorster Str. 199  
 41169 MG-Hardt  
 Tel. 02161 - 55 92 82

**Besser werben + Geld sparen!**  
**Werbering-Mitglied werden!**  
**Info: Tel. 02835 - 44 87 57**

**Reise- und Last-Minute Agentur**  
 Inh. Frieder Dolenz  
**Grenzenlos** Vorster Straße 469  
 41169 Mönchengladbach-Hardt  
 Telefon 02161- 820 966 0  
 Bei uns ist Ihr Urlaub in den besten Händen! [info@grenzenlos.de](mailto:info@grenzenlos.de)  
[www.grenzenlos-mg.de](http://www.grenzenlos-mg.de)

**Internationale und griechische Spezialitäten** Fam. Tsiakmalis  
 Vorster Str. 520, MG-Hardt Telefon 55 04 24  
**Fußball per Sky JÄGERHOF**  
 ... gut essen und trinken!

**Glockenstr. 4 MG-Hardt-Venn**  
**Feinkost Fleischerei Kohlen**  
 seit über 100 Jahren  
 Ihre Fünf Sterne Fleischerei

Vorster Str. 461, MG-Hardt  
 Tel. 02161- 558 456  
 Mobil 0177 - 5225991  
**Welle** **Glas- und Gebäude-reinigung**  
 Dienstleistung  
 Stephan + Melanie Maaßen  
[www.welle-dienstleistung.de](http://www.welle-dienstleistung.de)

**FitnessFamily**  
 Fitnesskurse für Jung + Alt!  
 ...Vereinsraum am Pfarrheim  
 Alexander-Scharff-Straße 38, MG-Hardt  
 Tel. 02162-8902673, eMail: [fitness.family@arcor.de](mailto:fitness.family@arcor.de)  
 - Zumba-Fitness  
 - Pilates  
 - Zumba® Gold  
 - Step-Aerobic  
 - Body-Styling

**Die nächste Ausgabe erscheint am Fr., 16. Februar 2018**  
**Anzeigenschluss: Fr., 9. Febr. 2018**

**Atelier Renate**  
 Vorster Straße 514, MG-Hardt  
 Tel. 02161 - 30 80 93 9  
**Neuanfertigungen Änderungsschneiderei**  
 Mitglied der Innung Mode schaffendes Handwerk

**LESSENICH** Tomper Str. 110 a MG-Hardt  
 Tel. MG 636 273, [TLessenich@aol.com](mailto:TLessenich@aol.com)  
**Farbe Gestaltung Bautenschutz**  
 ●Raumgestaltung ●Gebäude-Erhaltg. ●Trockenbau  
 ●Bodenbeläge ●Holzschutz ●Bautrocknung

Vorster Str. 498 - 502  
 41169 Mönchengladbach-Hardt  
 Tel.: 02161 / 82 69 0 38  
[www.bewegungsfreiraum.com](http://www.bewegungsfreiraum.com)  
**Bewegungsfreiraum**  
 Physiotherapie & Prävention